

Zeitschrift: Sprachspiegel : Zweimonatsschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache
Band: 42 (1986)
Heft: 3

Buchbesprechung: Buchbesprechungen

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Buchbesprechungen

Wortbildung. Herausgegeben von Leonhard Lipka und Hartmut Günther. Wege der Forschung Bd. 564. Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt 1981. 404 Seiten. Gebunden. Preis: 106,— DM.

Unter dem Titel „Wortbildung“ ist vor fünf Jahren in der Reihe „Wege der Forschung“ eine Sammlung von Aufsätzen herausgekommen, in denen verschiedene Autoren verschiedenen Problemen der Wortbildungslehre nachgehen. Der älteste dieser Aufsätze stammt aus dem Jahre 1896, der jüngste aus dem Jahre 1979. Daher gibt dieser Sammelband nicht nur einen Einblick in die Sachfragen der Wortbildungslehre, sondern zugleich einen Überblick über die Entwicklungsgeschichte dieser Forschungsrichtung.

Gleichwohl haben die Herausgeber die einzelnen Arbeiten nicht unter chronologischen, sondern unter thematischen Gesichtspunkten zusammengestellt: In einem ersten Teil finden sich Beiträge zur allgemeinen und theoretischen Problematik der Wortbildungslehre, während der zweite und dritte Untersuchungen von jeweils besonderen Themenkreisen enthält: der Zusammensetzung (hauptsächlich von Substantiven im Deutschen und Englischen) und der Ableitung (vor allem der *nomina actionis* mittels Suffixen). Wer sich in diesen Band vertieft, wird den Herausgebern dankbar sein für die sorgfältige Auswahl der Beiträge, die einen guten Einblick in das Werden einer Wissenschaft geben. *G. Stadelmann*

Fachsprachen. Herausgegeben von Walther von Hahn. Wege der Forschung Bd. 498. Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt 1981. 396 Seiten. Gebunden. Preis: 89,— DM.

Vor fünf Jahren erschien in der Reihe „Wege der Forschung“ der Band *Fachsprachen*. Zahlreiche Beiträge von verschiedenen Verfassern werden chronologisch geordnet veröffentlicht. Von 1913 datiert der erste, von 1975 der letzte Aufsatz. Zur Einführung gibt der Herausgeber einen Überblick über die Entwicklungsgeschichte. Durch die immer mehr zunehmende Spezialisierung auf allen Gebieten entstehen immer mehr Fachsprachen, die sich spürbar von der Gemeinsprache abheben. Es gebührt demnach, sie in der Sprachwissenschaft gesondert zu erforschen. Dieser Aufgabe widmen sich die in diesem Band gesammelten Aufsätze.

Das Buch liest sich nicht leicht, es dürfte auch in erster Linie Linguisten ansprechen. *G. Stadelmann*

KLAUS MANGER: *Das Narrenschiff.* Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt 1983. 216 Seiten. Broschiert. Preis: 49,— DM.

Klaus Manger verfaßte eine literaturwissenschaftliche Studie über das *Narrenschiff*, die berühmte Dichtung der deutschen Renaissance. Sebastian Brant, der Verfasser, war Stadtschreiber und Syndikus von Straßburg und schrieb das Werk 1494. Nach einigen Bemerkungen über den historischen Hintergrund des Werks gibt Klaus Manger einen kurzen Überblick über Brants Leben und Werk. Ausführlich untersucht wird die Original-

ausgabe im Hinblick auf Sprache, Vers, Kapitel, Bildlichkeit, Bild und Wort. Anschließend folgt ein Abriß über die Traditio des Werkes und zum Schluß über seine Interpretationen. Das Buch ist eine gründliche Untersuchung, wozu viel Literatur verarbeitet worden ist.

Zum Autor: Klaus Manger wurde 1944 in Tübingen geboren, studierte Philosophie, Theologie, Geschichte und Germanistik. Er ist Wissenschaftlicher Assistent an der Universität Heidelberg.

G. Stadelmann

KLAUS MAMPELL: *Heraus mit der Sprache. Sprachglossen.* Maxilian-Dietrich-Verlag, Memmingen 1985. 173 Seiten. Kartoniert. Preis: 19,80 DM.

Heraus mit der Sprache! Das klingt ja ganz energisch, fast militärisch. Und er exerziert auch recht souverän mit seinen Rekruten. Für seine Zuschauer ist er vielleicht nicht immer zweifelsfrei. Manchmal haut er daneben. Aber verdienstvoll bleibt Mampell mit vielen seiner Fehlerbekämpfungen wie etwa dem Unfug von „bräuchte“. Und unerschöpflich ist er mit seinen oft wiederholten Einsendungen an die Redaktionen der Zeitungen, die er beliefert. Dabei kann es vorkommen, daß einem Redaktor ein Artikel von Klaus Mampell merkwürdig bekannt vorkommt — und richtig: in Nummer so und so lacht ihm der bereits gedruckte Text entgegen. Aber mit einer solchen Désinvolture, wie es der Franzose nennt, siegt dennoch der geistvolle Zuschnitt des Verfassers. Und daß Mampell eine Art von Buchführung über seine Themen betreibt, das beweist das Register, das er am Schlusse seines Buches anfügt: „Deutsch, was dazu führte“, „Deutsch, was daraus werden kann“ und „Aktuelles Neudeutsch“. Man könnte ihm vieles vorwerfen: Eines jedoch nicht: Mangel an Geist. teu.

MEYERS GROSSES HANDELLEXIKON. 14., neu bearbeitete Auflage. Herausgegeben und bearbeitet von der Lexikonredaktion des Bibliographischen Instituts. 1006 Seiten mit rund 60 000 Stichwörtern, über 2200 Abbildungen, Zeichnungen, Grafiken sowie Tabellen und Übersichten. 31 Seiten mit Ortsnamenregister zu den weiteren 35 Kartenseiten. Format 14,5 x 22,5 cm. Bibliographisches Institut, Mannheim/Wien/Zürich 1985. 1072 Seiten. Gebunden. Preis 44,20 Fr.

Ein gewissenhaft bearbeitetes einbändiges Lexikon nützt allen — dem Professor und dem Schüler — durch die Vielzahl von kurzen, prägnanten Definitionen und Informationen aus allen Wissensgebieten.

Ein Einbänder gibt wie ein Großlexikon exakte Auskunft über Schreibweisen, Aussprachen, Betonungen, Synonymwörter sowie über Lebensdaten und Tätigkeiten wichtiger Persönlichkeiten. Eine große Anzahl ausführlicher Artikel und Tabellen vermittelt vertiefende Kenntnisse z. B. über Geschichte, Kunst, Literatur und Musik, über Fernsehen, Film, Krebs, Landwirtschaft, Philosophie, Fotografie, Vitamine, Vorgeschichte oder über die Weltraumfahrt. Die Schweiz kommt mit ungefähr einer Seite zu Wort.

Die Fülle der für Meyers Großlexika archivierten und dokumentierten Informationen sowie die Erfahrung der Redaktionen, die an diesen Werken gearbeitet haben, kommen auch dem *kleinsten* Meyer zugute. Neben dem günstigen Preis hat dieser noch den Vorzug, daß er häufiger als jene aktualisiert werden kann.

cock.